

Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат и Рош а-Шана начинаются в Манхайме в пятницу, 11 сентября, в 19:29
Шаббат заканчивается в субботу, 12 сентября, в 20:33, Рош а-Шана – в воскресенье, 13 сентября, в 20:31
Пост Гедальи начинается в понедельник, 14 сентября, в 5:16 и заканчивается в 20:14

ראש השנה



Осенние праздники – 5787 в Манхайме

Рош а-Шана

Пятница, 11 сентября

18:30 Вечер Рош а-Шана

Суббота, 12 сентября

9:30 1-й день Рош а-Шана

19:30 Вечер 2-го дня Рош а-Шана

Воскресенье, 13 сентября

9:30 2-й день Рош а-Шана

16:00 Ташлих (встречаемся у синагоги)

Йом Кипур

Воскресенье, 20 сентября

11:00 Азкара (на городском еврейском кладбище)

19:00 Вечер Йом Кипур: Кол нидрей

Понедельник, 21 сентября

9:00 Шахарит, Мусаф (включая Изкор)

17:30 Минха, Неила

20:14 Окончание поста

Службу ведут **раввин Йегуда Горовиц** (Иерусалим)
и **кантор Амнон Зелиг** (Манхайм),
а также певцы из Израиля **Охад Столарж** и **Лиам Хен**



Как праздновать?

Голова года

Рош а-Шана отмечают 1-го и 2-го числа месяца тишрей. Название праздника означает «глава года», поскольку это знаменует начало еврейского года. В этот день были сотворены Адам и Ева, что знаменует собой день рождения человечества и подчеркивает особую связь между Б-гом и человечеством.

В Рош а-Шана трубят в шофар (бараний рог). Шофар звучит в оба дня Рош а-Шана, если только первый из двух праздников не выпадает на Шаббат – как в этом году. В этом случае мы трубим в шофар только во второй день.

В Рош а-Шана мы едим яблоко, обмакнутое в мед, чтобы выразить желание сладкого года.

Мы оставляем свои старые прегрешения позади и начинаем новый год с безупречной репутацией. Мы идем к озеру или реке и читаем молитву «Ташлих», символически бросая все свои грехи в воду.



Работа Сефиры Лайтстоун (можно приобрести на sefiracreative.com)

ЗНАЕТЕ ЛИ?

Все про шофар



Заповедь. В Рош а-Шана обязательно нужно трубить в шофар, барабанный рог. Где этому учат?



Источник. И сказано: «И в седьмом месяце, в первый (день) месяца наречение святым будет у вас, никакой должной работы не делайте; день трубного гласа будет у вас» (Чис. 29:1). Но если сказано «...седьмого месяца», почему мы трубим в шофар в тишрее, в первом месяце?



Месяцы. В Библии еврейский месяц нисан считался первым месяцем года. Соответственно, тишрей был седьмым месяцем (нисан, ияр, сиван, таммуз, ав, элул, тишрей, хешван, кислев, тевет, шват, адар). Однако в талмудические времена наши мудрецы, благ. пам., стали считать тишрей – месяц, в котором был сотворен мир, – первым месяцем. Поэтому сегодня нисан считается седьмым месяцем.



Инструмент. Тора не указывает прямо, в какой именно инструмент следует трубить на Рош а-Шана, лишь говорит, что он называется шофаром. Талмуд утверждает, что шофар должен быть сделан из рога самца барана в память о жертвоприношении Ицхака, когда Авраам принес в жертву барана вместо своего сына.



Скажи-ка, рабби...

Раввин Ульрике Оффенберг

Рош а-Шана для начинающих

«Дни трепета» от Рош а-Шана до Йом Кипур могут быть довольно пугающими не только из-за связанного с ними понятия суда, но и из-за сложности идей и ритуалов, связанных с ними.

Тем, кто не имеет многолетнего опыта посещения синагоги, легко запутаться в многочисленных тематических нитях, которые сплетают эти праздники в плотное полотно. Все начинается с вопроса о том, почему новый год начинается в седьмом месяце, а не в первом.

Но почему религия и культура, развивавшиеся на протяжении тысячелетий и впитавшие в себя множество различных влияний, должны предлагать однобокие ответы? Согласно календарю Торы, первый месяц – это весенний месяц нисан, в котором на Песах мы отмечаем Исход из Египта.

Однако отсчет лет начинается в тишрее, седьмом месяце, и эта практика, как и названия месяцев, является наследием вавилонского плена, где Новый год отмечался осенью. Согласно талмудической традиции, Б-г сотворил мир в тишрей; номер года 5787 относится к акту Творения и, следовательно, к началу всей жизни.

Рош а-Шана – это глубоко чувственный праздник. Его вкус – это вкус яблок и меда, его звук – звук шофара, его цвет – белый, в который одеты синагоги и молящиеся. Еврейский Новый год – это эмоциональные американские горки между праздничностью и радостной сладостью начала нового года и ужасающей мыслью о суде, которому мы должны подчиниться в эти дни.

Б-гослужения длятся долго (от трех до пяти часов, в зависимости от синагоги), поскольку включают в себя множество особых элементов и дополнительных молитв. Это объясняется тем, что смена года означает, что мы стоим на грани – или даже на самой границе: старый год закончился, и новый лежит перед нами как неизведанная земля.

Оглядываясь на минувший год, мы ищем подтверждения тому, кто мы есть, где мы находимся в жизни, куда хотим двигаться и в каком сообществе чувствуем поддержку. Новый год стоит перед нами как великая неизвестность: что хорошего и плохого он принесет? Это стояние на пороге пробуждает надежды и страхи, выраженные в многочисленных ритуалах.

Дни трепета – это время силы слов: время просьб о прощении у Б-га и близких, а также вера в силу добрых пожеланий, которые мы передаем другим лично или через поздравительные открытки. В конце концов, отношения восстанавливаются прежде всего посредством языка и жестов. И вечер Рош а-Шана предоставляет достаточно места для добрых пожеланий. После зажигания свечей и произнесения кидуша над вином мы читаем благословение на хлеб над круглыми халами, форма которых символизирует гармонию и целостность.

С последующим благословением на яблоко, обмакнутое в мед, мы желаем счастливого и сладкого Нового года. Эти благословения можно найти в каждом молитвеннике на Рош а-Шана. И после этого нет предела множеству творческих пожеланий: с благословением на зерна граната мы молимся о том, чтобы стать такими же многочисленными и плодоносными, как они; другие символические продукты питания, благодаря своей природе или названию, могут нести в себе дополнительные надежды. Это можно превратить в радостное и значимое занятие для всей общины за столом.

Утренние службы Рош а-Шана подчеркивают торжественный характер Дней трепета как времени суда. Знаменитая молитва «Авину малкейну» повествует об отношениях между отцом и царем, в которой просят Б-га о милосердии и благодати.

Вряд ли кто-то сможет избежать впечатления от мелодии и текста «Унетане токеф», которые затрагивают наши самые глубокие страхи вопросами: «Кто будет жить, а кто умрет? Кому будет дарована возможность наслаждаться полной своей жизнью, а кто будет преждевременно призван?»

Архаичные звуки шофара, короткие и длинные ноты которого извлекаются в различных сочетаниях, также не остаются без воздействия. Длительность службы обусловлена тремя дополнительными просьбами в молитве «Мусаф» («мальхуйот, зихронот, шофарот»), которые провозглашают Б-га истинным Царем мира и напоминают о заслугах наших предков.

После окончания б-гослужения следует популярный обычай «Ташлих», который в этом году из-за Шаббата переносится на второй день праздника: мы идем к реке, чтобы символически бросить в воду наши прегрешения в виде хлебных крошек и, со словами пророка Михея (18–20), надеемся, что обречем милость и что наши грехи будут смыты в глубины моря.

Страх и надежда, смерть и жизнь, отпускание и начинание заново – эти темы находят отклик даже у тех, кому язык традиционных молитв и ритуалов поначалу кажется чуждым.

(Полный текст статьи читайте [в газете «Jüdische Allgemeine»](#))



Учись у юных и пожилых

«Кому подобен тот, кто учится у молодых? Тому, кто ест незрелый виноград и пьет неперебродившее вино. А кому подобен тот, кто учится у стариков? Тому, кто ест спелый виноград и пьет выдержанное вино»
(«Пиркей Авот», гл. 4, мишна 20)

То, чему учат в юности, попадает в ум, еще не подверженный влиянию других идей и концепций; это запечатлевается резко и навсегда. В старости ум уже предрасположен ко многому чуждому, что необходимо подавить, чтобы освободить место для нового. Поэтому усвоенное нелегко и недостаточно глубоко запечатлевается, чтобы остаться навсегда.

(Раввин Самсон Рафаэль Гириш, 1808–1888)



Из мира искусства

Ташлих

Д-р Эстер Граф
о редком сюжете
к Рош а-Шана



Рош а-Шана – один из редких праздничных мотивов в еврейском искусстве. Когда он изображался на картинах, обычно это было связано с трублением в шофар. Сохранилось лишь несколько работ, изображающих обычай Ташлих. Ташлих буквально переводится как «ты бросишь». Это относится к символическому очищению от грехов путем посещения водоема после молитвы «Минха» в первый день Рош а-Шана и вытряхивания всех крошек из карманов.

Выдающаяся картина Ташлиха принадлежит польскому художнику **Игнацию Александру Герымскому**. Родившись в Варшаве в 1850 году, он окончил Академию изящных искусств в Мюнхене, после чего некоторое время жил в Италии. Рим настолько очаровал его, что после непродолжительного возвращения в Польшу он оставался в Вечном городе с 1874 по 1879 год. После возвращения в Варшаву он в основном изображал людей, живущих в нищете. Сцена Ташлиха также относится к этому периоду. Она датируется 1884 годом и называется «Праздник трубления». На ней изображены стоящие в гавани мужчины в хасидской одежде, держащие молитвенники. Стиль изображения демонстрирует уважение и сдержанность, с которыми Герымский относился к запечатленным на своих картинах людям. Картина входит в коллекцию Польского национального музея в Варшаве.



Покупай кошерно!



Вт., 15.09, 17–19 ч. ♦ Вт., 22.09, 17–19 ч.

Вход со стороны F3, 2 (звонок «Маккаби»)



Эрнст Зелиг



Еврейско-американский офицер разведки **Эрнст Зигмунд Селиг** родился в Манхайме в 1922 году и вырос в годы национал-

социализма. Будучи членом еврейской паломнической группы, он чувствовал себя обязанным защищать своих друзей, особенно от «гитлерюгенда», став своего рода лидером еврейских молодежных организаций.

Зелиг учился в школе-интернате во Франкфурте, а в 1937 году, в возрасте всего 15 лет, родители отправили его в США. Там он посещал среднюю школу им. Джорджа Вашингтона в Нью-Йорке, а затем среднюю школу Лоуэлла в Сан-Франциско.

В 1943 году его призвали на войну против родной страны. Благодаря частой переписке с матерью он узнал о положении своих родителей, в том числе об их пребывании в лагере для интернированных Гюрс. Переписка закончилась их депортацией в Аушвиц. В этот период он стал сотрудником американской разведки. После Второй мировой войны он занял должность в американской разведке в Австрии. С 1950 года он служил в Корее, Японии, а затем в Германии и в различных местах США. Его военная карьера развивалась от рядового до сержанта первого класса и, наконец, до офицерского звания второго лейтенанта и капитана. Он был награжден медалью «Пурпурное сердце», Бронзовой звездой (с орденской планкой), медалью «За заслуги перед армией», наградами за службу в Африке, Средиземноморье и Европе (шесть боевых звезд), знаком отличия пехотинца и многочисленными другими наградами. В 2014 году президент Франции **Франсуа Олланд** (род. 1954) наградил его Национальным (рыцарским) орденом Почетного легиона за заслуги перед Францией.

В 1968 году Зелиг работал программистом-тестировщиком, а затем консультантом по управлению персоналом в органах местного самоуправления штата Мэриленд. Он получил степень магистра в области консультирования в Университете Таусона и в 1982 году основал собственную консалтинговую фирму по управлению персоналом. Он написал две книги: «Войскам нужны справедливость, обучение и знания» и «Воспоминания 16-летнего иммигранта, закаленного в невзгодах и увенчанного честью».

Эрнст Зелиг скончался в 2024 году в возрасте 102 лет в Хиллсборо, штат Мэриленд. У него остались двое детей, четверо внуков и четверо правнуков.

([Marchivum](#))



Шпил мир а лидеде...

Дни Биньямины

Что случилось с мальчиком,
который разговаривал со звездами,
Который делился секретами
с одуванчиками и чайками,
Который считал каждую веснушку
и засыпал на песке —
Что с ним случилось в тот день,
когда он встал и исчез?

Я хочу вернуться
К самым прекрасным дням моей жизни,
К тем дням, когда я ходил босиком
по Биньямине —
Да, я помню, все текло неспешно,
Солнце не торопилось,
Люди здоровались,
Друг был другом.

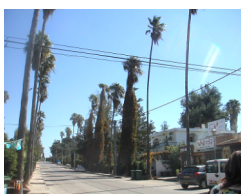
«Завтра будет дождь, посмотри на Луну»,
«Какой был в этом году урожай винограда?»
«Заходите вечером,
у нас есть клубничное варенье»,
«А ночью укройтесь, будет прохладно».

Я хочу вернуться...
И теперь, будь то день или ночь,
будь мне плохо или хорошо,
У меня нет ни минуты,
чтобы остановиться и подумать.
Иногда я чуть ли не с ума схожу,
Всю жизнь я иду туда и не нахожу!

Я хочу вернуться...
Что случилось с мальчиком,
который уснул на горячем песке
И однажды внезапно встал и исчез?

(Перевод: К. Краснопольского)

Поэт Эхуд Манор (1941–2005) написал «Йемей Биньямина» («Дни Биньямины») о своей тоске по родному городу Биньямина, расположенному недалеко от Хайфы.



Матти Каспи (1949–2026) положил ее на музыку, а Хава Альберштейн (род. 1946) записала ее в 1975 году. В 1987-м Каспи выпустил собственную версию. А в 1997-м сделал концертную запись. В 2008 году Дин Дин Авив (род. 1974) записала альтернативную, джазовую версию. В 2011 году улица у западного входа в город (на фото) была переименована в Йемей Биньямина в честь Эхуда Манора.

Приятного прослушивания!



Традиция на тарелке

Медовик с черникой

Эстер Левит делится рецептом

Рош а-Шана традиционно считается временем медовых пирогов. Но это не обязательно должен быть классический медовик. Этот вариант сочетает в себе свежие, летние нотки последних ягод черники с теплыми осенними специями и сладостью меда.

(The Nosher)

Что взять

Для теста: 360 г муки ♦ 1¼ ч.л. соли ♦ 2½ ст.л. разрыхлителя ♦ 3 ч.л. корицы ♦ 1 ч.л. молотого имбиря ♦ ¼ ч.л. душистого перца ♦ 110 г коричневого сахара ♦ 2 больших яйца ♦ 180 мл кокосового или растит. масла ♦ 240 мл меда ♦ 1 ч.л. ванильного экстракта ♦ цедру 1 апельсина ♦ 60 мл апельсинового сока ♦ 1 ст.л. виски ♦ 1 ст.л. молока или растит. молока ♦ 60 мл охлажденного кофе ♦ 330 г черники (свежей или замороженной) ♦ **Для украшения:** 40 г измельченного жареного миндаля ♦ 125 г сахарной пудры ♦ сок 2 лимонов ♦ тертую цедру 1 апельсина ♦ горсть черники

Как готовить

Разогрейте духовку до 175°C. В большой миске тщательно смешайте муку, соль, разрыхлитель, цедру апельсина, специи и сахар. Во второй миске смешайте яйца, масло, мед, ванильный экстракт, апельсиновый сок, виски, молоко и кофе и взбейте до однородной массы. Добавьте сухие ингредиенты к влажным и перемешайте до образования гладкого, однородного теста без комочков и комочков муки. Аккуратно замешайте чернику. Смажьте форму для выпечки диам. 22 см небольшим количеством растительного или кокосового масла. Вылейте тесто в форму и дайте ему немного постоять, чтобы оно равномерно распределилось. Выпекайте в разогретой духовке 40–50 минут, пока зубочистка, вставленная в центр пирога, не будет выходить чистой. Дайте пирогу немного остыть, затем выньте его из формы и дайте полностью остыть на решетке. Тем временем для глазури смешайте сахарную пудру, тертую цедру и лимонный сок до получения однородной сиропобразной массы. Как только пирог остынет, полейте его глазурью и посыпьте черникой и миндалем. Накрытый пирог можно хранить в холодильнике несколько дней.



Бе-теавон! Приятного аппетита!

Рецепты из других выпусков? [Они все здесь](#)

Шаббат шалом и Шана това! Наш онлайн-архив: www.jgm-net.de/schabbes-news/



5781–87 (2020–26) JGM. Редактор: кантор Амнон Зелиг. Переводчик: Константин Краснопольский